



No. 13-138599- -00002-0000

Fecha: 2013-08-15 10:22:31 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 12

Señor Director
DIRECCION DE NUEVAS CREACIONES
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COI
Bogotá, D.C.

Re.: Expediente No. 13 138.599
Fase nacional de Solicitud
de Patente PCT a nombre de
SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.
Código 011 – 378 - 444

En relación con la solicitud contenida en el expediente de la referencia y, en particular, para dar respuesta a su requerimiento contenido en el Oficio No. 10852, expedido dentro del mismo, dentro del término conferido, por medio del presente escrito me permito manifestarle:

1. Siguiendo precisas instrucciones de mi representada, le informo que el título de la solicitud debe quedar como

“Un método de tratamiento de una formación geológica”

2. Acompaño el documento en que consta la cesión del derecho a la patente de los Inventores

- Diankui Fu
- Elena Nikolaevna Tarasova
- Vadim Kamil'evich Khlestkin
- Dmitry Ivanovich Potapenko
- Vladimir Sergeevich Bugrin

a favor de a favor de la sociedad solicitante SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V., debidamente firmado.

Le solicito se sirva agregar este escrito y sus anexos al expediente y continuar con el trámite de la solicitud.

De Usted Atentamente,

GERMAN CASTILLO GRAU
T.P. No. 2.978 del C.S.J.

A 7424185



THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME;

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE

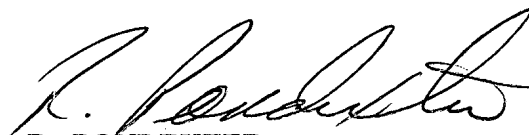
United States Patent and Trademark Office

June 19, 2013

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
MAY 07, 2013.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office




R. PONDEXTER
Certifying Officer

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT												
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT												
CONVEYING PARTY DATA													
<table border="1"><thead><tr><th>Name</th><th>Execution Date</th></tr></thead><tbody><tr><td>Diankui Fu</td><td>03/13/2013</td></tr><tr><td>Elena Nikolaevna Tarasova</td><td>03/11/2013</td></tr><tr><td>Vadim Kamil'evich Khlestkin</td><td>03/13/2013</td></tr><tr><td>Dmitriy Ivanovich Potapenko</td><td>04/19/2013</td></tr><tr><td>Vladimir Sergeevich Bugrin</td><td>03/11/2013</td></tr></tbody></table>		Name	Execution Date	Diankui Fu	03/13/2013	Elena Nikolaevna Tarasova	03/11/2013	Vadim Kamil'evich Khlestkin	03/13/2013	Dmitriy Ivanovich Potapenko	04/19/2013	Vladimir Sergeevich Bugrin	03/11/2013
Name	Execution Date												
Diankui Fu	03/13/2013												
Elena Nikolaevna Tarasova	03/11/2013												
Vadim Kamil'evich Khlestkin	03/13/2013												
Dmitriy Ivanovich Potapenko	04/19/2013												
Vladimir Sergeevich Bugrin	03/11/2013												
RECEIVING PARTY DATA													
<table border="1"><tr><td>Name:</td><td>Schlumberger Technology Corporation</td></tr><tr><td>Street Address:</td><td>300 Schlumberger Drive</td></tr><tr><td>City:</td><td>Sugar Land</td></tr><tr><td>State/Country:</td><td>TEXAS</td></tr><tr><td>Postal Code:</td><td>77478</td></tr></table>		Name:	Schlumberger Technology Corporation	Street Address:	300 Schlumberger Drive	City:	Sugar Land	State/Country:	TEXAS	Postal Code:	77478		
Name:	Schlumberger Technology Corporation												
Street Address:	300 Schlumberger Drive												
City:	Sugar Land												
State/Country:	TEXAS												
Postal Code:	77478												
PROPERTY NUMBERS Total: 1													
<table border="1"><thead><tr><th>Property Type</th><th>Number</th></tr></thead><tbody><tr><td>Application Number:</td><td>13879023</td></tr></tbody></table>		Property Type	Number	Application Number:	13879023								
Property Type	Number												
Application Number:	13879023												
CORRESPONDENCE DATA													
Fax Number: 7136896372 <i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>													
Phone: 81427595321													
Email: kawashima1@exchange.slb.com													
Correspondent Name: Schlumberger - COE													
Address Line 1: WesternGeco 10001 Richmond Ave.													
Address Line 2: Room 3028													
Address Line 4: Houston, TEXAS 77042													
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	109.0083USPCT ASSIGNMENT												
NAME OF SUBMITTER:	Setsuko Kawashima												

502337008

PATENT
REEL: 030358 FRAME: 0775

CH \$40.00 13879023

4

Signature:	/Setsuko Kawashima/
Date:	05/07/2013
Total Attachments: 8 source=1090083USPCT_Assignment#page1.tif source=1090083USPCT_Assignment#page2.tif source=1090083USPCT_Assignment#page3.tif source=1090083USPCT_Assignment#page4.tif source=1090083USPCT_Assignment#page5.tif source=1090083USPCT_Assignment#page6.tif source=1090083USPCT_Assignment#page7.tif source=1090083USPCT_Assignment#page8.tif	

Assignment

WHEREAS, the undersigned inventors hereinafter referred to as the "Inventors" each said Inventor's address being listed below:

Diankui Fu, a citizen of the United States of America, residing at Unit C2-3-1, Residensi St. Mary, 1 Jalan Tengah, 50450 Kuala Lumpur, Malaysia;

Elena Nikolaevna Tarasova, a citizen of the Russian Federation, residing at ul. Sibirskaya, 10A-3, Solnechny Settlement, Surgut Region, 628452, Russian Federation;

Vadim Kamil'evich Khlestkin, a citizen of the Russian Federation residing at Ivanova str., 40 - 33, Novosibirsk, 630117, Russian Federation;

Dmitriy Ivanovich Potapenko, a citizen of the Russian Federation residing at 110 Schlumberger Drive, #206, Sugar Land, Texas 77478, USA;

And

Vladimir Sergeevich Bugrin, a citizen of the Belarus residing at 32/2-50, Karamyshevskaya naberezhnaya, Moscow, 123423, Russian Federation;

Has/have invented certain new and useful improvements in

METHOD TO ENHANCE FIBER BRIDGING

as described and set forth in the International application filed on November 12, 2010 under Serial Number PCT/RU2010/000667, (Docket No. 109.0083-WO-PCT). This assignment is effective as of November 12, 2010.

AND WHEREAS, the **"COMPANIES"**, listed in **Schedule A**, are desirous of acquiring or confirming their acquisition of the entire right, title and interest in and to said invention, inventions or improvements, and in and to said application, and in and to any and all patents, both of the United States and of all foreign countries, that may be obtained therefore **as outlined in Schedule A**;

NOW, THEREFORE, TO ALL WHOM IT MAY CONCERN, BE IT KNOWN, that the undersigned Inventors, for good and valuable considerations, the receipt and sufficiency of which hereby acknowledge, have sold, assigned, transferred and conveyed, and by this assignment do sell, assign, transfer and convey, unto said COMPANIES, their successors and assigns, the entire right, title and interest throughout the world, in and to the above-described invention, inventions or improvements described or set forth in said application, in any form or embodiment thereof, and in and to said application, and in and to any applications filed in any foreign country based thereon, including the right to file foreign applications under the provisions of any convention or treaty; and in and to any confirmation, divisional, continuation, continuation-in-part, or substitute application which may be filed on said invention, inventions or

b

improvements in the United States or in any foreign country; and in and to any and all patents, certificates, utility models, reissues, extensions, additions or confirmations thereof which may be granted in the United States or in any foreign country upon said invention, inventions or improvements,

TO HAVE AND TO HOLD the same to the full end of the term or terms for which any and all such United States and foreign patents and grants may be issued on said invention, inventions or improvements.

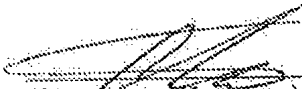
AND said Inventors do hereby authorize and request the issuing authority to issue any and all of said United States and foreign patents on said application or applications to said **COMPANIES**, their successors and assigns, as the assignee of the entire right, title and interest in and to the same, for the sole use and benefit of said **COMPANIES**, their successors and assigns.

AND said Inventors do hereby covenant and warrant that said Inventors have full right to convey the entire right, title and interest herein assigned free and clear of all licenses, encumbrances and liens whatsoever, and that no said Inventors has executed and will execute any instruments in conflict herewith.

AND said Inventors, for the conditions aforesaid, do hereby covenant and agree to and with the said **COMPANIES**, their successors and assigns, that each Inventor, his or her executors, administrators, or other personal representatives, shall and will do all lawful acts and things, make all rightful oaths, and make, execute and deliver any and all other instruments in writing, and any and all further applications, papers, powers, affidavits, assignments, disclaimers and other documents, which in the opinion of counsel for said **COMPANIES**, their successors and assigns, may be required or necessary in this or in any foreign country more effectually to secure to and vest in said **COMPANIES**, their successors and assigns, the entire right, title and interest in and to said invention, inventions or improvements, application or applications, patents, rights, titles, benefits, privileges, and advantages hereby sold, assigned, confirmed, transferred and conveyed.

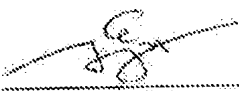
7

IN WITNESS WHEREOF I, Diankui Fu, have hereunto set my hand and seal this
13th day of March, 2013.


(Signature of Inventor)

BE IT KNOWN that Diankui Fu, is to me known to be the individual described in the foregoing assignment, that on this 13th day of March, 2013, I was personally present and did see him sign and execute the foregoing assignment; and, that he did acknowledge to me that he executed the same as his free act and deed for the uses and purposes therein set forth.

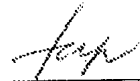

Witness SARAWATI MOHAMED
16th FLOOR EAST WING
ROYAL PERKASA
9 JALAN P. RAMLEE
50250 KUALA-LUMPUR.
Post Office Address


Witness LING KONG TENG
16th FLOOR EAST WING
ROYAL PERKASA 9, JLN
P. RAMLEE, 50250
KUALA-LUMPUR.
Post Office Address

8

Docket Number 109.0083-WO-PCT

IN WITNESS WHEREOF I, Elena Nikolaevna Tarasova, have hereunto set my hand and seal
this 11th day of March, 2013.


(Signature of Inventor)

BE IT KNOWN that Elena Nikolaevna Tarasova, is to me known to be the individual
described in the foregoing assignment, that on this 11th day of March, 2013,
I was personally present and did see him sign and execute the foregoing assignment; and, that he
did acknowledge to me that he executed the same as his free act and deed for the uses and
purposes therein set forth.

 E. Describes
Witness
Moscow 125171 Russia
Leningradskoe shosse
bl. 3, 16A, Metropolis
Business Center
Post Office Address

 A. Kolupiev
Witness
Moscow 125171 Russia
Leningradskoe shosse
bl. 3, 16A, Metropolis
Business Center
Post Office Address

IN WITNESS WHEREOF I, Vadim Kamil'evich Khlestkin, have hereunto set my hand and seal this 13 day of March, 2013.


(Signature of Inventor)

BE IT KNOWN that Vadim Kamil'evich Khlestkin, is to me known to be the individual described in the foregoing assignment; that on this 13 day of March, 2013, I was personally present and did see him sign and execute the foregoing assignment; and, that he did acknowledge to me that he executed the same as his free act and deed for the uses and purposes therein set forth.

Anastasia Shalagina
Witness

630559 Koltsovo

Novosibirsk region, Russia

Stolodernaya St.

4 Apt. 100
Post Office Address

Svetlana Budynina
Witness

41/5 Vysotskogo St, Apt. 217,

Novosibirsk, 630133,

Russia

Post Office Address

IN WITNESS WHEREOF I, **Dmitriy Ivanovich Potapenko**, have hereunto set my hand and seal this 19 day of April, 2013.



(Signature of Inventor)

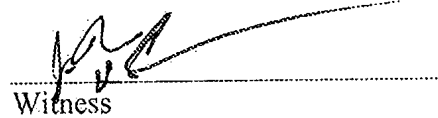
BE IT KNOWN that **Dmitriy Ivanovich Potapenko**, is to me known to be the individual described in the foregoing assignment, that on this 19 day of April, 2013, I was personally present and did see him sign and execute the foregoing assignment; and, that he did acknowledge to me that he executed the same as his free act and deed for the uses and purposes therein set forth.



Witness

Derek Ingraham
125 Industrial Blvd.
Sugar Land, TX 77478

Post Office Address



Witness

John Thomas Mayo
125 Industrial Blvd.
Sugar Land, TX 77478

Post Office Address

IN WITNESS WHEREOF I, Vladimir Sergeevich Bugrin, have hereunto set my hand and seal
this 11 day of March, 2013.

Fig 2/3 -
(Signature of Inventor)

BE IT KNOWN that Vladimir Sergeevich Bugrin, is to me known to be the individual described in the foregoing assignment, that on this 11 day of MARCH, 2013, I was personally present and did see him sign and execute the foregoing assignment; and, that he did acknowledge to me that he executed the same as his free act and deed for the uses and purposes therein set forth.

Vladimir ABASHKIN
Witness

Russia, Moscow, 109451,

Bratislavskaya st.

1-17, flat 133

Post Office Address

Droznikov Alexander
Witness

Russia, Moscow 125413,

Solnechnozorskaya str.

10, ap.3

Post Office Address

22

Schedule A
"COMPANIES"

SCHLUMBERGER TECHNOLOGY CORPORATION

Corporation of: United States of America

Located at: 300 Schlumberger Drive, Sugar Land, Texas 77478 U.S.A.

Assignee for applications in: United States of America

SCHLUMBERGER CANADA LIMITED

Corporation of: Canada

Located at: 525-3rd Avenue S.W., Calgary, Alberta, Canada T2P 0G4

Assignee for applications in: Canada

SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER

Corporation of: France

Located at: 42 rue Saint Dominique, 75007 Paris, France

Assignee for applications in: France

SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED

Corporation of: British Virgin Islands

Located at: P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, 1110 Tortola, British Virgin Islands

Assignee for applications in: Japan, The Netherlands, United Kingdom

SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.

Corporation of: the Netherlands

Located at: Parkstraat 83-89, 2514 JG The Hague, The Netherlands

Assignee for applications in: GCC and all other countries.

PRAD RESEARCH AND DEVELOPMENT LIMITED

Corporation of: British Virgin Islands

Located at: P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, 1110 Tortola, British Virgin Islands

Assignee for applications in: Angola, Bahrain, Bangladesh, Benin, Cambodia, Cameroon, Chad, China, Congo, Gabon, Ghana, Guinea-Bissau, India, Ivory Coast, Jordan, Libya, Mauritania, Morocco, Mozambique, Myanmar, Namibia, Nigeria, Philippines, Senegal, Sudan, Syria, Taiwan, Togo, UAE, Vietnam, Zaire.